



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 13.7.2016 r.
COM(2016) 467 final

ANNEX 2

ZAŁĄCZNIK

**Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady
ustanawiającego wspólną procedurę ubiegania się o ochronę międzynarodową w Unii i
uchylającego dyrektywę 2013/32/UE**

ZAŁĄCZNIK 2

Tabela korelacji

Dyrektywa 2013/32/UE	Niniejsze rozporządzenie
Art. 1	Art. 1
Art. 2	Art. 4
Art. 2 lit. a)	Art. 4 ust. 1 lit. a)
Art. 2 lit. b)–f)	Art. 4 ust. 2 lit. a)–e)
Art. 2 lit. g)–m)	Art. 4 ust. 1 lit. b)–h)
Art. 2 lit. n)–q)	Art. 4 ust. 2 lit. f)–i)
-	Art. 4 ust. 2 lit. j)
Art. 3 ust. 1	Art. 2 ust. 1
Art. 3 ust. 2	Art. 2 ust. 2
Art. 3 ust. 3	Art. 3
Art. 4 ust. 1	Art. 5 ust. 1 i art. 5 ust. 2
Art. 4 ust. 2	-
-	Art. 5 ust. 4
Art. 4 ust. 3	Art. 5 ust. 5 i art. 12 ust. 6
Art. 4 ust. 4	Art. 5 ust. 5
Art. 4 ust. 5	-
Art. 5	-
	Art. 25
	Art. 26
Art. 6 ust. 1 akapit pierwszy	Art. 27 ust. 1
Art. 6 ust. 1 akapit drugi	-
Art. 6 ust. 1 akapit trzeci	Art. 5 ust. 3 i art. 5 ust. 5
-	Art. 27 ust. 2

Art. 6 ust. 2	Art. 28 ust. 2 i art. 39 ust. 1 lit. a)
-	Art. 28 ust. 1
-	Art. 28 ust. 3
-	Art. 28 ust. 4
Art. 6 ust. 3	Art. 28 ust. 5
Art. 6 ust. 4	-
-	Art. 28 ust. 6
Art. 6 ust. 5	Art. 27 ust. 3
-	Art. 27 ust. 4
-	Art. 29
Art. 7 ust. 1	-
Art. 7 ust. 2 akapit pierwszy	Art. 31 ust. 1
Art. 7 ust. 2 akapit drugi	Art. 31 ust. 2
-	Art. 31 ust. 3
-	Art. 31 ust. 4
Art. 7 ust. 3	Art. 31 ust. 6
-	Art. 31 ust. 7
-	Art. 31 ust. 8
-	Art. 31 ust. 9
-	Art. 31 ust. 10
Art. 7 ust. 4	Art. 32 ust. 3
-	Art. 32 ust. 1
-	Art. 32 ust. 2
Art. 7 ust. 5	-
Art. 8 ust. 1	Art. 30 ust. 1 i art. 30 ust. 2
Art. 8 ust. 2	Art. 30 ust. 3

Art. 9 ust. 1	Art. 9 ust. 1 i art. 9 ust. 2
Art. 9 ust. 2	Art. 9 ust. 3
Art. 9 ust. 3	Art. 9 ust. 4
Art. 10 ust. 1	-
Art. 10 ust. 2	Art. 37 ust. 1
Art. 10 ust. 3	Art. 33 ust. 2
Art. 10 ust. 3 lit. a)	Art. 33 ust. 2
-	Art. 33 ust. 2 lit. a)
Art. 10 ust. 3 lit. b)	Art. 33 ust. 2 lit. b)
-	Art. 33 ust. 2 lit. c)
-	Art. 33 ust. 2 lit. d)
-	Art. 33 ust. 2 lit. e)
-	Art. 33 ust. 2 lit. f)
Art. 10 ust. 3 lit. c)	Art. 33 ust. 3
Art. 10 ust. 3 lit. d)	Art. 33 ust. 3
Art. 10 ust. 4	Art. 53 ust. 4
Art. 10 ust. 5	Art. 33 ust. 4
Art. 11 ust. 1	Art. 35 ust. 1
Art. 11 ust. 2	Art. 35 ust. 2
Art. 11 ust. 3	Art. 35 ust. 3
Art. 12 ust. 1	Art. 8 ust. 1
Art. 12 ust. 1 lit. a)	Art. 8 ust. 2 lit. b)–g) i art. 8 ust. 2 akapit drugi
-	Art. 8 ust. 2 lit. a)
Art. 12 ust. 1 lit. b)	Art. 8 ust. 3
Art. 12 ust. 1 lit. c)	Art. 8 ust. 4
Art. 12 ust. 1 lit. d)	Art. 8 ust. 5

Art. 12 ust. 1 lit. e)	Art. 8 ust. 6
Art. 12 ust. 1 lit. f)	Art. 8 ust. 2 lit. h)
Art. 12 ust. 2	Art. 53 ust. 1
-	Art. 7 ust. 1
Art. 13 ust. 1	Art. 7 ust. 2
-	Art. 7 ust. 2 lit. a), b) i c)
Art. 13 ust. 2 lit. a)	Art. 7 ust. 6
Art. 13 ust. 2 lit. b)	Art. 7 ust. 2 lit. d)
Art. 13 ust. 2 lit. c)	Art. 7 ust. 4
Art. 13 ust. 2 lit. d)	Art. 7 ust. 7
Art. 13 ust. 2 lit. e)	-
Art. 13 ust. 2 lit. f)	-
-	Art. 7 ust. 3
-	Art. 7 ust. 5
Art. 14 ust. 1 akapit pierwszy	Art. 10 ust. 1 i art. 11 ust. 1
-	Art. 10 ust. 2
-	Art. 12 ust. 3
Art. 14 ust. 1 akapit drugi	Art. 12 ust. 4, 6 i 7
Art. 14 ust. 1 akapit trzeci	Art. 31 ust. 5
Art. 14 ust. 1 akapit czwarty	Art. 21 ust. 2 akapit pierwszy
Art. 14 ust. 2 akapit pierwszy	Art. 12 ust. 5
Art. 14 ust. 2 lit. a)	Art. 12 ust. 5 lit. a)
Art. 14 ust. 2 lit. b)	Art. 12 ust. 5 lit. b)
Art. 14 ust. 2 akapit drugi	Art. 12 ust. 5 akapit drugi
Art. 14 ust. 3	Art. 12 ust. 9
Art. 14 ust. 4	Art. 12 ust. 5 akapit drugi

Art. 14 ust. 5	Art. 39 ust. 1 lit. d)
Art. 15 ust. 1	-
-	Art. 12 ust. 1
Art. 15 ust. 2	Art. 12 ust. 2
Art. 15 ust. 3	Art. 12 ust. 2
Art. 15 ust. 3 lit. a)	Art. 12 ust. 6
Art. 15 ust. 3 lit. b)	Art. 12 ust. 8 akapit drugi
Art. 15 ust. 3 lit. c)	Art. 12 ust. 8
Art. 15 ust. 3 lit. d)	Art. 11 ust. 3
Art. 15 ust. 3 lit. e)	Art. 21 ust. 2 akapit drugi
Art. 15 ust. 4	-
Art. 16	Art. 11 ust. 2
Art. 17 ust. 1	Art. 13 ust. 1
Art. 17 ust. 2	Art. 13 ust. 2
Art. 17 ust. 3 akapit pierwszy	Art. 13 ust. 3
Art. 17 ust. 3 akapit drugi	-
Art. 17 ust. 4	Art. 13 ust. 4
Art. 17 ust. 5 akapit pierwszy	Art. 13 ust. 5
Art. 17 ust. 5 akapit drugi	-
Art. 17 ust. 5 akapit trzeci	Art. 13 ust. 6
-	Art. 13 ust. 7
Art. 18 ust. 1	Art. 23 ust. 1, 2 i 5
Art. 18 ust. 2	Art. 23 ust. 3
Art. 18 ust. 3	Art. 23 ust. 4
Art. 19	-
Art. 20 ust. 1	Art. 15 ust. 1 i art. 15 ust. 4

Art. 20 ust. 2	Art. 15 ust. 1
-	Art. 15 ust. 2
-	Art. 15 ust. 3
Art. 20 ust. 3 akapit pierwszy	Art. 15 ust. 5 lit. b)
-	Art. 15 ust. 5 lit. a)
-	Art. 15 ust. 5 lit. c)
Art. 20 ust. 3 akapit drugi	Art. 15 ust. 5 akapit drugi
Art. 20 ust. 3 akapit trzeci	-
Art. 20 ust. 4	Art. 14 ust. 2
Art. 21 ust. 1 akapit pierwszy	-
Art. 21 ust. 1 akapit drugi	Art. 17 ust. 1
Art. 21 ust. 2 lit. a)	-
Art. 21 ust. 2 lit. b)	-
Art. 21 ust. 2 akapit drugi	-
Art. 21 ust. 2 akapit trzeci	-
Art. 21 ust. 3	Art. 17 ust. 2
Art. 21 ust. 4	Art. 17 ust. 3
Art. 21 ust. 5	Art. 17 ust. 4
Art. 22 ust. 1	Art. 14 ust. 1
-	Art. 14 ust. 2
Art. 22 ust. 2	Art. 17 ust. 1
Art. 23 ust. 1	Art. 16 ust. 1 i art. 16 ust. 2
Art. 23 ust. 2	Art. 16 ust. 3
Art. 23 ust. 3	Art. 16 ust. 4
Art. 23 ust. 4 akapit pierwszy	-
Art. 23 ust. 4 akapit drugi	Art. 16 ust. 5

Art. 23 ust. 4 akapit trzeci	Art. 16 ust. 6
Art. 24 ust. 1	Art. 19 ust. 1 i art. 20 ust. 1
Art. 24 ust. 2	Art. 19 ust. 1
Art. 24 ust. 3	Art. 19 ust. 2 i art. 19 ust. 3
Art. 24 ust. 4	Art. 20 ust. 4
-	Art. 19 ust. 4
-	Art. 20 ust. 2 i art. 20 ust. 3
-	Art. 21
Art. 25 ust. 1 lit. a)	Art. 22 ust. 1, 3 i 4
-	Art. 22 ust. 2
Art. 25 ust. 1 lit. b) i art. 25 ust. 1 akapit drugi	Art. 22 ust. 6
-	Art. 22 ust. 5
Art. 25 ust. 2	-
Art. 25 ust. 3 lit. a)	Art. 21 ust. 2 akapit drugi
Art. 25 ust. 3 lit. b)	Art. 21 ust. 3
Art. 25 ust. 4	-
Art. 25 ust. 5	Art. 24
Art. 25 ust. 5 akapit pierwszy	Art. 24 ust. 1
Art. 25 ust. 5 akapit drugi	Art. 24 ust. 3
Art. 25 ust. 5 akapit trzeci lit. a)	Art. 24 ust. 4
Art. 25 ust. 5 akapit trzeci lit. b)	Art. 24 ust. 2
Art. 25 ust. 5 akapit trzeci lit. c)	-
Art. 25 ust. 5 akapit czwarty	Art. 24 ust. 5
-	Art. 24 ust. 6
Art. 25 ust. 6 akapit pierwszy	Art. 21 ust. 1
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. a)	Art. 40 ust. 5

Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (i)	Art. 40 ust. 5 lit. a)
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (ii)	-
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (iii)	Art. 40 ust. 5 lit. b)
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. b)	Art. 41 ust. 5
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. b) ppkt (i)	Art. 41 ust. 5 lit. a)
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. b) ppkt (ii)	-
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. b) ppkt (iii)	Art. 41 ust. 5 lit. b)
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. b) ppkt (iv)	Art. 41 ust. 5 lit. c)
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. b) ppkt (v)	Art. 41 ust. 5 lit. d)
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. b) ppkt (vi)	-
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. b) akapit drugi	Art. 41 ust. 5 lit. d)
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. c)	Art. 45 ust. 5
Art. 25 ust. 6 akapit drugi lit. d)	-
Art. 26	-
Art. 27 ust. 1	Art. 38 ust. 2
	Art. 38 ust. 1
Art. 27 ust. 2	-
Art. 28 ust. 1 akapit pierwszy	Art. 39 ust. 5
Art. 28 ust. 1 akapit drugi lit. a)	Art. 39 ust. 1 lit. d)
Art. 28 ust. 1 akapit drugi lit. b)	Art. 39 ust. 1 lit. e) i f)
-	Art. 39 ust. 1 lit. b) i c)
Art. 28 ust. 1 akapit trzeci	-
-	Art. 39 ust. 2, 3 i 4
Art. 28 ust. 2	-
Art. 28 ust. 3	-
Art. 29	Art. 18

Art. 30	Art. 6 ust. 2
Art. 31 ust. 1	Art. 33 ust. 1
-	Art. 34 ust. 1
Art. 31 ust. 2	Art. 34 ust. 2
Art. 31 ust. 3 akapit pierwszy	Art. 34 ust. 2
Art. 31 ust. 3 akapit drugi	Art. 34 ust. 4
Art. 31 ust. 3 akapit trzeci lit. a)	Art. 34 ust. 3 lit. b)
Art. 31 ust. 3 akapit trzeci lit. b)	Art. 34 ust. 3 lit. a)
Art. 31 ust. 3 akapit trzeci lit. c)	-
Art. 31 ust. 3 akapit czwarty	-
Art. 31 ust. 4	Art. 34 ust. 5
Art. 31 ust. 5	Art. 34 ust. 5
Art. 31 ust. 6	-
Art. 31 ust. 7	Art. 33 ust. 5
Art. 31 ust. 8	Art. 40 ust. 1
Art. 31 ust. 8 lit. a)	Art. 40 ust. 1 lit. a)
Art. 31 ust. 8 lit. b)	Art. 40 ust. 1 lit. e)
Art. 31 ust. 8 lit. c)	Art. 40 ust. 1 lit. c)
Art. 31 ust. 8 lit. d)	-
Art. 31 ust. 8 lit. e)	Art. 40 ust. 1 lit. b)
Art. 31 ust. 8 lit. f)	-
-	Art. 40 ust. 1 lit. h)
Art. 31 ust. 8 lit. g)	Art. 40 ust. 1 lit. d)
Art. 31 ust. 8 lit. h)	Art. 40 ust. 1 lit. g)
Art. 31 ust. 8 lit. i)	-
Art. 31 ust. 8 lit. j)	Art. 40 ust. 1 lit. f)

Art. 31 ust. 9	-
-	Art. 40 ust. 2
-	Art. 40 ust. 3
-	Art. 40 ust. 4
Art. 32 ust. 1	Art. 37 ust. 2
Art. 32 ust. 2	Art. 37 ust. 3
Art. 33 ust. 1	Art. 36 ust. 2
Art. 33 ust. 2 akapit pierwszy	Art. 36 ust. 1
Art. 33 ust. 2 lit. a)	Art. 36 ust. 2
Art. 33 ust. 2 lit. b)	Art. 36 ust. 1 lit. a)
Art. 33 ust. 2 lit. c)	Art. 36 ust. 1 lit. b)
Art. 33 ust. 2 lit. d)	Art. 36 ust. 1 lit. c)
Art. 33 ust. 2 lit. e)	Art. 36 ust. 1 lit. d)
-	Art. 36 ust. 3
-	Art. 36 ust. 4
-	Art. 36 ust. 5
Art. 34 ust. 1	Art. 10 ust. 1 i art. 42 ust. 3
	Art. 10 ust. 2
Art. 34 ust. 2	Art. 12 ust. 3 i art. 12 ust. 7
Art. 35 akapit pierwszy	Art. 44 ust. 1
Art. 35 akapit drugi	Art. 44 ust. 3
-	Art. 44 ust. 2
-	Art. 44 ust. 4
-	Art. 44 ust. 5
-	Art. 44 ust. 6
-	Art. 44 ust. 7

Art. 36 ust. 1	Art. 47 ust. 4
-	Art. 47 ust. 1
-	Art. 47 ust. 2
-	Art. 47 ust. 3
Art. 36 ust. 2	-
-	Art. 48
-	Art. 49
Art. 37 ust. 1	Art. 50 ust. 1
Art. 37 ust. 2	-
Art. 37 ust. 3	-
-	Art. 50 ust. 2
-	Art. 50 ust. 3
Art. 37 ust. 4	Art. 50 ust. 4
Art. 38 ust. 1	Art. 45 ust. 1
-	Art. 45 ust. 2
-	Art. 45 ust. 3 akapit pierwszy
Art. 38 ust. 2 lit. a)	Art. 45 ust. 3 lit. a)
-	Art. 45 ust. 3 lit. b)
Art. 38 ust. 2 lit. b)	-
Art. 38 ust. 2 lit. c)	Art. 45 ust. 3 i Art. 45 ust. 4
Art. 38 ust. 3	Art. 45 ust. 6
Art. 38 ust. 4	Art. 45 ust. 7
Art. 38 ust. 5	Art. 50 ust. 4
-	Art. 46
Art. 39	-
Art. 40 ust. 1	-

-	Art. 42 ust. 1
Art. 40 ust. 2	Art. 42 ust. 2
Art. 40 ust. 3	Art. 42 ust. 4 lit. a)
Art. 40 ust. 4	Art. 42 ust. 4 lit. b)
Art. 40 ust. 5	Art. 42 ust. 5
Art. 40 ust. 6	Art. 36 ust. 1 lit. d)
Art. 40 ust. 7	-
Art. 41	Art. 43
Art. 41 ust. 1 lit. a)	-
-	Art. 43 lit. a)
Art. 41 ust. 1 lit. b)	Art. 43 lit. b)
Art. 41 akapit drugi	Art. 43 akapit pierwszy
Art. 41 ust. 2	-
Art. 42 ust. 1	Art. 42 ust. 3
Art. 42 ust. 2 lit. a)	-
Art. 42 ust. 2 lit. b)	Art. 42 ust. 3
Art. 42 ust. 2 akapit drugi	-
Art. 42 ust. 3	-
Art. 43	Art. 41 ust. 1, 2, 3 i 4
Art. 44	Art. 51
Art. 45	Art. 52
Art. 46 ust. 1	Art. 53 ust. 1
Art. 46 ust. 1 lit. a) ppkt (i)	Art. 53 ust. 1 lit. a) ppkt (ii)
Art. 46 ust. 1 lit. a) ppkt (ii)	Art. 53 ust. 1 lit. a) ppkt (i)
Art. 46 ust. 1 lit. a) ppkt (iii)	Art. 53 ust. 1 lit. a) ppkt (iv)
Art. 46 ust. 1 lit. a) ppkt (iv)	-

Art. 46 ust. 1 lit. b)	Art. 53 ust. 1 lit. a) ppkt (iii)
Art. 46 ust. 1 lit. c)	Art. 53 ust. 1 lit. b)
Art. 46 ust. 2 akapit pierwszy	Art. 53 ust. 2
Art. 46 ust. 2 akapit drugi	-
Art. 46 ust. 3	Art. 53 ust. 3
-	Art. 53 ust. 5
Art. 46 ust. 4 akapit pierwszy	-
-	Art. 53 ust. 6 akapit pierwszy i akapit trzeci
Art. 46 ust. 4 akapit drugi	Art. 53 ust. 6 akapit drugi
Art. 46 ust. 5	Art. 54 ust. 1
Art. 46 ust. 6	Art. 54 ust. 2
Art. 46 ust. 6 lit. a)	Art. 54 ust. 2 lit. a)
Art. 46 ust. 6 lit. b)	Art. 54 ust. 2 lit. b)
Art. 46 ust. 6 lit. c)	Art. 54 ust. 2 lit. c)
Art. 46 ust. 6 lit. d)	-
Art. 46 ust. 7	Art. 54 ust. 3
Art. 46 ust. 8	Art. 54 ust. 4
-	Art. 54 ust. 5
Art. 46 ust. 9	-
Art. 46 ust. 10	-
-	Art. 55 ust. 1
-	Art. 55 ust. 2
Art. 46 ust. 11	-
Art. 47	Art. 56
Art. 48	Art. 6 ust. 1
Art. 49	Art. 57

-	Art. 58
-	Art. 59
Art. 50	Art. 60
Art. 51	-
Art. 52	-
Art. 53	Art. 61
Art. 54	Art. 62